



## 16 LEKCJA

# Szukam pracy!



W trakcie tej lekcji nauczysz się słów związanych z pracą i rekrutacją. Poznasz nazwy kolejnych zawodów (niektóre już poznałeś podczas lekcji nr 5) i będziesz umiał krótko opisać, czym zajmują się osoby, które je wykonują. Spróbujesz swoich sił w rozmowie o pracę i napiszesz po polsku życiorys. Przystówki takie jak *dobrze, źle, średnio, biegle* pomogą ci określić poziom znajomości języków. Dowiesz się również, jak odpowiedzieć na pytanie *dlaczego...?*

Ennek a leckének a során megtanulsz pár szót, ami a munkával, és a kiválasztás/toborzással kapcsolatos. Néhány foglalkozásnévvel már megismerkedtél az ötödik leckében, most továbbiakkal ismerkedsz majd meg, és ennek köszönhetően röviden le tudod majd írni / elmondani, hogy ki mivel foglalkozik. Bebizonyíthatod, hogy mire vagy képes egy interjú során, illetve megírod az önéletrajzodat lengyel nyelven. A *dobrze, źle, średnio, biegle* (jól, rosszul, folyékonyan) határozószavak segítenek Neked a nyelvi szint meghatározásában. Azt is megtudod majd, hogy hogyan válaszolj a *dlaczego...?* miért kérdőszóra.

## CZĘŚĆ A

### ĆWICZENIE 16.A.1



Proszę przeczytać CV Anny Bielawskiej i odpowiedzieć na pytania.

Olvasd el Anna Bielawska önéletrajzát, és válaszolj a kérdésekre.



#### CURRICULUM VITAE

**Imię i nazwisko:** ANNA BIELAWSKA

**Data urodzenia:** 1.02.1989

**Adres:** ul. Pastelowa 110a,  
02-594 Warszawa

**Telefon:** 49 678 314 998

**E-mail:** annabielska@gmail.com

**EDUKACJA:**

magister,  
Szkoła Główna Handlowa  
w Warszawie,  
Zarządzanie i Marketing, 2013

**DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE:**

Specjalistka do spraw marketingu  
Miko & Mako, 2016-2020

Konsultantka w infolinii  
Marcus Logistics, 2014-2015

**JĘZYKI:**

- » angielski – biegle ★★★★★
- » francuski – bardzo dobrze ★★★★★
- » rosyjski – średnio ★★★★★

**SZKOLENIA:**

zarządzanie projektami  
marketingowymi, 2017

**UMIEJĘTNOŚCI:**

- » analiza konkurencji
- » negocjacje biznesowe

**ZAINTERESOWANIA:**

muzyka klasyczna, fitness,  
nowe technologie





<i>po polsku</i>	<i>po węgiersku</i>
<i>curriculum vitae (CV)</i>	<i>önéletrajz (CV)</i>
<i>Szkoła Główna Handlowa w Warszawie</i>	<i>Warsaw School of Economics</i>
<i>zarządzanie i marketing</i>	<i>menedzsment és marketing</i>
<i>doświadczenie zawodowe</i>	<i>szakmai tapasztalat</i>
<i>specjalista/specjalistka do spraw</i>	<i>szakember</i>
<i>biegle</i>	<i>kiválóan</i>
<i>średnio</i>	<i>közepesen</i>
<i>szkolenia</i>	<i>tanfolyam</i>
<i>umiejętności</i>	<i>képesség</i>
<i>prawo jazdy</i>	<i>vezetői engedély</i>

Czy Anna jest z Francji?

Jaki jest jej adres? Jaki jest jej telefon?

Ile ona ma lat?

Kim jest Anna Bielawska?

Czy Anna ma doświadczenie zawodowe?

Czy Anna pracuje obecnie w firmie Miko & Mako?

Czy Anna mówi dobrze po angielsku? Czy mówi po rosyjsku?

Czy zna język francuski?

Czy ona lubi muzykę?

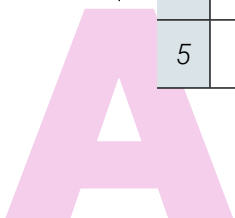
## ĆWICZENIE 16.A.2



Proszę połączyć nazwy zawodów z ich definicjami.

**Kösd össze a foglalkozásneveket a jelentésükkel.**

1	<i>ekonomista</i>	...	<i>zajmuje się sprzedażą i marketingiem</i>
2	<i>informatyk</i>	...	<i>numer jeden w firmie, zajmuje się zarządzaniem</i>
3	<i>specjalista do spraw marketingu</i>	...	<i>zajmuje się komputerami i programami komputerowymi</i>
4	<i>konsultant telefoniczny</i>	...	<i>pracuje w banku, zajmuje się finansami</i>
5	<i>prezes</i>	...	<i>pracuje w infolinii</i>



## ĆWICZENIE 16.A.3

16.1



Proszę posłuchać nagrania, uzupełnić luki, powtórzyć i zapamiętać.

Hallgasd meg a felvételt, egészítsd ki a kipontozott részeket. Ha készen vagy, hallgasd meg újra a felvételt, mond a felolvasó után és jegyezd meg.

PRACOWAĆ – DOLGOZNI			
<b>ja</b>	pracuję	<b>my</b>	.....
<b>ty</b>	.....	<b>wy</b>	pracujecie
<b>on, ona</b>	pracuje	<b>oni, one</b>	.....
<b>pan, pani</b>	.....	<b>państwo</b>	pracują

ZAJMOWAĆ SIĘ – FOGLALKOZNI VALAMIVEL			
<b>ja</b>	.....	<b>my</b>	zajmujemy się
<b>ty</b>	zajmujesz się	<b>wy</b>	zajmujecie się
<b>on, ona</b>	.....	<b>oni, one</b>	zajmują się
<b>pan, pani</b>	zajmuje się	<b>państwo</b>	.....

## ĆWICZENIE 16.A.4



Proszę uzupełnić zdania właściwą formą czasowników *pracować* i *zajmować się*.

Egészítsd ki a mondatokat a megfelelő igék ragozott formáival – *pracować, zajmować się*.

Informatyk ..... komputerami.

Ekonomista ..... w banku.

Pani Maria jest prezesem, ..... zarządzaniem.

Jesteśmy wolontariuszami, ..... w fundacji.

Jestem praktykantem, ..... w dużej korporacji.

Jesteś fryzjerem i ..... w salonie urody.

Państwo Malinowscy są psychologami, ..... się problemem depresji.

Jestem lekarką, ..... w szpitalu i ..... pacjentami z alergią.



## ĆWICZENIE 16.A.5

Proszę uzupełnić nazwy zawodów.

A kipontozott részeket egészítsd ki a megfelelő foglalkozásnevekkel.

<i>rodzaj męski</i>	<i>rodzaj żeński</i>
<i>lekarz</i>	<i>lekarka</i>
.....	<i>kucharka</i>
<i>praktykant</i>	<i>praktykantka</i>
<i>wolontariusz</i>	.....
.....	<i>fryzjerka</i>
.....	<i>konsultantka</i>
<i>dyrektor</i>	.....
<i>ekonomista</i>	<i>ekonomistka</i>
<i>farmaceuta</i>	.....
.....	<i>dentystka</i>
<i>specjalista</i>	.....
<i>repcjonista</i>	.....
.....	<i>stażystka</i>
.....	
<i>prezes</i>	
.....	
<i>menedżer</i>	
.....	
<i>informatyk</i>	
.....	



## CZĘŚĆ B

### Rozmowa rekrutacyjna

16.2

#### ĆWICZENIE 16.B.1.



Proszę posłuchać dialogu dwa razy. Za pierwszym razem proszę skoncentrować się na jego treści, za drugim razem proszę spróbować uzupełnić luki słowami z ramki.



Hallgasd meg kétszer a párbeszédet! Először koncentrálj a szövegben elhangzottakra, majd a második alkalommal, egészítsd ki az alábbi szövegben a hiányzó részeket!

#### Firma Komputerowy Świat. Rozmowa rekrutacyjna na stanowisko specjalisty do spraw sprzedaży komputerów.

A Komputerowy Świat cégnél vagyunk, egy interjún vagyunk, ahol értékesítőt keresnek számítógépek értékesítéséhez.

- Dyrektorka działu rekrutacji: – Dzień dobry, pani Anno!
- Anna Bielawska: – Dzień dobry!
- Dyrektorka działu rekrutacji: – Dlaczego chciałaby pani pracować w naszej firmie?
- Anna Bielawska: – Chciałabym pracować w firmie Komputerowy Świat, ponieważ to jest duża, solidna firma. Jest liderem w branży komputerowej. Chciałabym tutaj rozwijać swoje .....
- Dyrektorka działu rekrutacji: – Jakie jest pani ..... ?
- Anna Bielawska: – Pracowałam w firmie Miko & Mako jako specjalistka do spraw marketingu. Pracowałam też jako konsultantka w firmie Marcus Logistics.
- Dyrektorka działu rekrutacji: – Dlaczego interesuje panią .....?
- Anna Bielawska: – Chciałabym pracować w branży komputerowej, ponieważ ..... nowymi technologiami.
- Dyrektorka działu rekrutacji: – Czy mówi pani dobrze po angielsku?
- Anna Bielawska: – Tak, mówię biegle po angielsku. Znam też bardzo dobrze język francuski. Mówię też trochę po rosyjsku.
- Dyrektorka działu rekrutacji: – Czym chciałaby pani ..... w naszej firmie?
- Anna Bielawska: – Chciałabym zarządzać sprzedażą komputerów dla klientów indywidualnych i budować relacje z klientami.
- Dyrektorka działu rekrutacji: – Dlaczego?
- Anna Bielawska: – Chciałabym mieć ..... z klientami, bo lubię pracować z ludźmi. Jestem komunikatywna, otwarta, umiem negocjować...
- Dyrektorka działu rekrutacji: – Rozumiem...

# B

doświadczenie zawodowe

zajmować się

umiejętności

branża komputerowa

interesuję się

kontakt



<i>po polsku</i>	<i>po węgiersku</i>
rozmowa rekrutacyjna	interjú
stanowisko	munkakör
sprzedaż	értékesítés
dział rekrutacji	toborzási osztály
lider	vezető
branża	iparág / szakma
rozwijać	fejleszteni
klient indywidualny	egyéni ügyfél
budować relacje	kapcsolatot teremteni és ápolni
komunikatywny	kommunikatív
otwarty	nyitott
negocjować	tárgyalni / alkudni

**ĆWICZENIE 16.B.2**

Prawda czy fałsz?

Firma Komputerowy Świat to mała firma.

Anna interesuje się nowymi technologiami.

Anna nie mówi po francusku.

Anna chciałaby zarządzać sprzedażą komputerów dla korporacji.

Anna lubi mieć kontakt z klientami.

<b>PRAWDA</b>	<b>FAŁSZ</b>

**ĆWICZENIE 16.B.3**

Proszę przeczytać i odpowiedzieć na pytania.

**Dlaczego? / Mert?**

**ponieważ... / azért mert...**

**bo... / mert ...**



**Dlaczego** Anna chce pracować w firmie Komputerowy Świat?

Anna chce pracować w firmie Komputerowy Świat, **ponieważ / bo** to jest duża, solidna firma.

Dlaczego Anna chciałaby pracować w branży komputerowej?

.....

Dlaczego Anna chciałaby mieć kontakt z klientami?

.....

### ĆWICZENIE 16.B.4

Proszę odpowiedzieć na pytania.

Dlaczego uczysz się polskiego? .....

.....

Dlaczego jesz obiad? .....

.....

Dlaczego idziesz do kina? .....

.....

Dlaczego planujesz wakacje? .....

.....

### ĆWICZENIE 16.B.5

Proszę przyrzeć się tabelce i uzupełnić zdania.

<b>PRZYMIOTNIK</b> (jaki, jaka, jakie?)	<b>PRZYŚLÓWEK</b> (jak?)	<b>HATÁROZÓSZÓ</b> hogyan?	
<i>biegły, -a, -e</i> <i>bardzo dobry, -a, -e</i> <i>dobry, -a, -e</i> <i>średni, -a, -e</i> <i>słaby, -a, -e</i> <i>zły, -a, -e</i>	<i>biegle</i> <i>bardzo dobrze</i> <i>dobrze</i> <i>średnio</i> <i>słabo</i> <i>źle</i>	<i>kiválóan</i> <i>nagyon jól</i> <i>jól</i> <i>közepesen</i> <i>gyengén</i> <i>rosszul</i>	★★★★★★ ★★★★★★ ★★★★★★ ★★★★★★ ★★★★★★ ★★★★★★
Przysłówki tworzymy od przymiotników za pomocą końcówek -e i -o. Przysłówki są nieodmienne.		A melléknevekből képzett határozószavakat a -e és az -o végződéssek segítségével alkotjuk. A határozószavak csak egyneműek.	

Anna mówi ..... po angielsku, ..... po francusku i ..... po rosyjsku.

Ja mówię ..... po angielsku.


Mówię ..... po .....

### ĆWICZENIE 16.B.6



Dyrektorka decyduje się zatrudnić Annę. Uzupełnij sylwetkę zawodową kandydatki do pracy i odpowiedz, dlaczego dyrektorka chce ją zatrudnić.

Az igazgatónő úgy dönt, hogy alkalmazza Annát. Egészítsd ki az alábbi ábrát, és felelj arra a kérdésre, hogy miért szeretné az igazgatónő éppen Annát alkalmazni.

	<b>Jest</b>	
	.....	
<b>Zna dobrze</b>		<b>Umie</b>
.....		.....
<b>Mówi biegle po</b>		<b>Chce</b>
.....		.....
<b>Jest</b>		<b>Lubi</b>
.....		.....

Dyrektorka decyduje, że zatrudni Annę, ponieważ .....

.....

.....



**ĆWICZENIE 16.B.7**

Jesteś kandydatem do pracy na stanowisku dyrektora salonu urody Bella. Odpowiedz na pytania rekrutacyjne.

*Dlaczego chce pan/pani pracować w salonie Bella?*

*Czy ma pan/pani doświadczenie zawodowe w branży?*

*Czy lubi pan/pani kontakt z klientami?*

*Jakie języki obce pan/pani zna?*

*Czy mówi pan/pani dobrze po angielsku?*

*Czy jest pan/pani otwarty(-a) i komunikatywny(-a)?*

*Czy chce pan/pani rozwijać swoje umiejętności?*



## CZĘŚĆ C

## ĆWICZENIE 16.C.1.

16.3 Proszę posłuchać nagrania i powtórzyć.

GDZIE pracujesz?	
<i>mianownik</i>	<i>miejsownik</i>
<i>firma</i>	<i>w firmie</i>
<i>sklep</i>	<i>w sklepie</i>
<i>teatr</i>	<i>w teatrze</i>
<i>salon urody</i>	<i>w salonie urody</i>
<i>salon fryzjerski</i>	<i>w salonie fryzjerskim</i>
<i>szpital</i>	<i>w szpitalu</i>
<i>hotel</i>	<i>w hotelu</i>
<i>bank</i>	<i>w banku</i>
<i>biuro</i>	<i>w biurze</i>
<i>poczta</i>	<i>na poczcie</i>
<i>korporacja</i>	<i>w korporacji</i>
<i>restauracja</i>	<i>w restauracji</i>
<i>fundacja</i>	<i>w fundacji</i>

➔ PROSZĘ ZAPAMIĘTAĆ TE FORMY! TANULD MEG EZEKET A SZAVAKAT EBBEN AZ ALAKBAN!

## ĆWICZENIE 16.C.2.



Proszę uzupełnić zdania.

Kelner pracuje w .....

Lekarz pracuje w .....

Ekonomista pracuje w .....

Farmaceuta pracuje w .....

Reżyser pracuje w .....

Fryzjer pracuje w .....

Wolontariusz pracuje w .....

Ja pracuję w .....

## ĆWICZENIE 16.C.3



Proszę uzupełnić zdania zgodnie z przykładem.

Pracuję w firmie jako **konsultant**.

*Tanácsadóként dolgozom ennél a cégnél.*

*Pracuję w barze*

.....



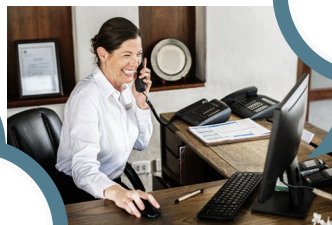
*Pracuję w restauracji*

.....



*Pracuję w hotelu*

.....



*Pracuję w teatrze*

.....



### ĆWICZENIE 16.C.4



Proszę przeczytać i zapamiętać.

		CZYM się zajmujesz?
mianownik		narzędnik
rodzaj męski	marketing	marketingiem
rodzaj żeński	komunikacja sprzedaż	komunikacją sprzedażą
rodzaj nijaki	zarządzanie	zarządzaniem
liczba mnoga	finanse	finansami



Po czasowniku *zajmować się* rzeczowniki przyjmują formę narzędnika.  
*A zajmować się ige után a főnevetet eszközhatórózó esetbe helyezzük.*

### ĆWICZENIE 16.C.5



Proszę uzupełnić zdania wyrazami z ramki we właściwej formie.

Specjalista do spraw marketingu zajmuje się .....

Specjalista do spraw sprzedaży zajmuje się .....

Lekarz zajmuje się .....

Premier zajmuje się .....

marketing

polityka

pacjent

sprzedaż

**ĆWICZENIE 16.C.6**

Proszę napisać swoje CV.

Készítsd el az önéletrajzodat!

**CURRICULUM VITAE**

Imię i nazwisko: .....

Data urodzenia: .....

Adres: .....

.....

Telefon: .....

E-mail: .....

**EDUKACJA:**

.....

.....

**DOŚWIADCZENIE ZAWODOWE:**

.....

.....

**JĘZYKI:**

1. .... – ..... ☆☆☆☆☆☆

2. .... – ..... ☆☆☆☆☆☆

3. .... – ..... ☆☆☆☆☆☆

**SZKOLENIA:**

.....

.....

**UMIEJĘTNOŚCI:**

.....

.....

**ZAINTERESOWANIA:**

.....

.....

## JEŚLI DZIŚ MASZ TYLKO 5 MINUT...

Proszę posłuchać nagrania, powtórzyć na głos i zapamiętać.

<i>po polsku</i>	<i>po węgiersku</i>
doświadczenie zawodowe	szakmai tapasztalat
rozwijać umiejętności	a tudást fejleszteni
branża	iparág / szakma
znam język angielski: biegle bardzo dobrze dobrze średnio słabo źle	Az angol nyelvet kiválóan ismerem nagyon jól jól közepesen gyengén rosszul
zawody i zajęcia: konsultant specjalista do spraw marketingu specjalista do spraw rekrutacji stażysta wolontariusz praktykant prezes	foglalkozások tanácsadó marketing specialista / marketinges toborzó gyakornok önkéntes tanonc elnök
Dlaczego...? Ponieważ... / bo...	Miért ...? Azért mert ... / Mert ...
Dlaczego chce pani pracować jako konsultantka? Chcę pracować jako konsultantka, ponieważ lubię kontakt z ludźmi.	Miért szeretne tanácsadóként dolgozni? Szeretnék tanácsadóként dolgozni, mert szeretek kapcsolatot teremteni más emberekkel.
Pracować w: firmie, biurze, restauracji, korporacji, szpitalu, hotelu, teatrze	Dolgozni: egy cégnél, egy irodában, egy étteremben, egy multinacionális cégnél, egy kórházban, egy szállodában, egy színházban
Zajmować się: marketingiem, ekonomią, sprzedażą, zarządzaniem, finansami	Foglalkozni: marketinggel, közgazdaságtannal, értékesítéssel, irányítással, pénzüggel



16.4



**16. SZUKAM PRACY! / MUNKÁT KERESSEK!****Ćwiczenie 16.A.2**

3, 5, 2, 1, 4

**Ćwiczenie 16.A.4**zajmuje się  
pracuje  
zajmuje siępracujemy  
pracuję  
pracujeszzajmują się  
pracuję  
zajmuję się**Ćwiczenie 16.A.5**kucharz  
wolontariuszka  
fryzjer  
konsultant  
dyrektorkafarmaceutka  
dentysta  
specjalistka  
repcjonistka  
stażysta**Ćwiczenie 16.B.1**umiejętności  
doświadczenie zawodowe  
branża komputerowainteresuję się  
zajmować się  
kontakt**Ćwiczenie 16.B.2.**

fałsz, prawda, fałsz, fałsz, prawda

**Ćwiczenie 16.C.5**

marketingiem, sprzedażą, pacjentem, polityką